

常見疾病手冊

劉 林 編 著

華東醫務生活社出版

在
疼
書
塞
紅
。
邊
內
症
但
如
10
-5
自
的
藥
果

第三版序言

一九四九年春天，爲了部隊門診單位醫工同志的需要，粗糙地編寫了這本「常見疾病手冊」。當時由於時間的限制及適合部隊的具體需要，很多「常見」的疾病並未列入這一「手冊」中，許多新的醫療知識，亦因材料的缺乏而沒有編寫進去。此次本書三版時，得有機會補充了一些常見的疾病，並增加了一些新的醫療知識，但由於抽不出時間及材料的缺乏，不少「常見疾病」依然無暇編寫進去，如果有機會，希望能再次的增寫一些。

熱烈地歡迎指正和批評。

編者 1950. 10. 8.

目 錄

傳染病 (Infectious Diseases)	(1)
濾過性病毒病 (Virus Diseases)	(1)
傷風 (The Common Cold)	(1)
流行性感冒 (Influenza)	(2)
流行性腮腺炎 (俗名豬頭風) (Mumps)	(4)
麻疹 (Measles)	(5)
水痘 (Varicella)	(7)
天花 (痘症) (Variola)	(8)
牛痘 (Vaccinia)	(10)
立克次氏體病 (Rickettsial Diseases) ...	(11)
斑疹傷寒 (Typhus)	(12)
大葉肺炎 (Lobar pneumonia)	(14)
猩紅熱 (Scarlet Fever)	(17)
流行性腦脊髓膜炎 (Epidemic Cerebro-spinal meningitis)	(21)
淋病 (Gonorrhea)	(24)
風濕熱 (Rheumatic Fever)	(28)
傷寒 (Typhoid Fever)	(31)
桿菌痢疾 (Bacillary Dysentery)	(36)

霍亂 (Cholera)	(39)
鼠疫 (Plague)	(42)
白喉 (Diphtheria)	(44)
百日咳 (Pertussis, Whooping Cough) ...	(49)
破傷風 (Tetanus)	(51)
肺結核 (Tuberculosis of the Lungs)	(54)
回歸熱 (Relapsing Fever)	(63)
梅毒 (Syphilis)	(65)
阿米巴痢疾 (Amebic Dysentery)	(74)
瘧疾 (Malaria)	(78)
黑熱病 (Kala-azar)	(83)
鞭虫病 (Trichuriasis)	(86)
蟯虫病 (Enterobiasis)	(87)
蛔虫病 (Ascariasis)	(88)
鉤虫病 (Hookworm Disease)	(89)
班克羅夫氏絲虫病 (Filariasis Bancrofti)	(91)
日本血吸虫病 (Schistosomiasis Japonica)	(93)
薑片虫病 (Fasciolopsiasis)	(98)

II. 維他命缺乏症 (Vitamin Deficiency) (109)

乾眼病 (Xerophthalmia)	(109)
脚氣病 (B.iberi)	(110)

壞血病 (Scurvy)	(112)
佝僂病 (Rickets)	(113)
II. 循環系統病 (Diseases of the Circulatory	
System)	(117)
心臟病 (Heart Disease)	(118)
靜脈曲張 (Varicose Vein)	(126)
急性淋巴管炎 (Acute Lymphangitis) ...	(129)
淋巴結炎 (Lymphadenitis)	(130)
貧血 (Anemia)	(132)
特發性高血壓病 (Essential Hypertension)	(136)
I. 消化系統病 (Diseases of the Digestive	
system)	(143)
齲齒 (Dental Caries)	(143)
齒槽膿腫 (Alveolar Abscess)	(144)
扁桃腺炎 (Tonsillitis)	(145)
咽炎 (Pharyngitis)	(147)
急性胃炎 (Acute Gastritis)	(148)
消化性潰瘍 (Peptic ulcer)	(149)
急性闌尾炎 (Acute Appendicitis)	(153)
腸梗阻 (Intestinal obstruction)	(157)
腸結核病 (Tuberculosis of the Intestine) ...	(158)

便秘 (Constipation)	(161)
痔瘡 (Hemorrhoids)	(162)
黃疸 (Jaundice) (Icterus)	(165)
急性腹膜炎 (Acute peritonitis)	(168)
腹水 (Ascites)	(171)

V. 呼吸系統病 (Diseases of the Respiratory System)

支氣管炎 (Bronchitis)	(175)
支氣管氣喘 (Bronchial Asthma)	(180)
支氣管肺炎 (Bronchopneumonia)	(183)
胸膜炎 (Pleurisy)	(186)

VI. 泌尿生殖系統病 (Diseases of the Genito-urinary System) (195)

腎炎 (Nephritis)	(195)
血管球性腎炎 (Glomerulo-nephritis)	(195)
膀胱結石 (Vesical Calculus)	(201)
腎結核 (Tuberculosis of the kidney)	(202)
鞘膜積水 (Hydrocele)	(203)
月經不調 (Disturbances in menstruation)	(205)
白帶 (Leucorrhœa)	(210)

VII. 無管腺病 (Diseases of the Ductless

Gland)	(211)
膠性甲狀腺腫 (粗顆子) (Colloid Goiter)	(211)
中風 (Apoplexy)	(212)
VIII. 神經系統病 (Diseases of the Nervous	
System)	(215)
協識脫離症 (Hysteria)	(215)
癲癇 (Epilepsy)	(219)
頭痛 (Headache)	(221)
神經衰弱 (Neurasthenia)	(224)
IX. 運動系統病 (Diseases of the Locomotor	
System)	(227)
骨折 (Fractures)	(227)
脫位 (Dislocations)	(238)
損傷 (Sprains)	(243)
關節炎 (Arthritis)	(243)
慢性關節炎 (Chronic arthritis)	(245)
疝氣 (Hernia)	(248)
X. 腫瘤 (Tumours)	(255)
XI. 皮膚病 (Diseases of the Skin)	(261)
濕疹 (Eczema)	(262)
風疹塊 (Urticaria)	(263)

癰病 (Furunculosis)	(265)
丹毒 (Erysipelas)	(266)
蜂窩組織炎 (Cellulitis)	(267)
潰瘍 (Ulceration)	(267)
牛皮癬 (Psoriasis)	(269)
疥瘡 (Scabies)	(270)
脚癬 (Tinea Pedis)	(272)
體癬 (金錢癬) (Tinea Corporis)	(273)
髮癬 (Tinea Capitis)	(273)
麻瘋 (Leprosy)	(274)
灼傷 (Burns)	(278)
凍傷和凍瘡 (Frostbite and chilblain)	(281)

XII. 眼耳鼻病 (Diseases of the Eye Ear and Nose)

眼腺炎 (險邊癰) (Blepharitis)	(283)
結合膜炎 (Conjunctivitis)	(283)
角膜潰瘍 (Ulcer of the Cornea)	(291)
急性外耳道炎 (Acute otitis Externa)	(292)
中耳炎 (Otitis media)	(293)
鼻炎 (Rhinitis)	(296)
鼻衄 (鼻出血) (Epistaxis)	(297)
副鼻竇炎 (Inflammation of sinuses)	(298)

I、傳染病 (Infectious Diseases)

濾過性病毒病 (Virus Diseases)

濾過性病毒是一種比細菌更小，不能用普通顯微鏡看到的微生物。細菌不能被濾過的特製過濾板，它能够被濾過，所以叫它做濾過性病毒。濾過性病毒寄生在生物細胞裏面，而細菌多寄生在細胞外面；生過濾過性病毒病以後，不少能產生終身免疫⁽¹⁾，不再生第二次。常碰到的濾過性病毒病是傷風，流行性感冒，麻疹，腮腺炎，天花等。

傷 風 (The Common Cold)

傷風是上呼吸道（鼻、咽喉、氣管等部份。）的粘膜發炎，由濾過性病毒及少數細菌所傳染，多發生在天氣突然變冷的時候。病人打噴嚏、咳嗽時的飛沫，別人吸進去就會受到傳染。生過病以後，有幾個星期到幾個月的免疫性。

病狀⁽²⁾： 輕重不一，起病時病人常先感到喉嚨

疼，鼻子發癢，打噴嚏，發塞。如果傳染繼續發展，就會產生畏寒，結合膜充血，頭痛，流清水鼻涕，乾咳，味覺和聽覺敏感性減弱，背肢疼痛，全身不爽，發微熱等⁽³⁾。這樣的經過幾天甚至幾個月，漸漸好了，復發是常見的。可能產生的併發症⁽⁴⁾，是支氣管炎、中耳炎、副鼻竇炎等。（因為從上呼吸道可以蔓延到支氣管，從耳咽管蔓延到中耳，也可以從鼻腔侵入副鼻竇，因而產生支氣管炎，中耳炎，副鼻竇炎等）。麻疹，白喉等重病，在起病的時候常常像傷風，不能忽視。

預防： 注意保暖，不要受涼，不和傷風病人接觸，割除扁桃腺。

治療： 病較重的要臥床休息，多喝開水，阿斯匹靈（Aspirin）0.3 克 或 A. P. C. 粉（Aspirin 0.3 Phenacetin 0.2 Caffeine 0.1）能治頭痛，并抑制體溫中樞⁽⁵⁾使病人退熱。喝大量熱薑湯，蓋上棉被出一身汗也會好。有人用生蒜頭切成半公分長，二三公分粗的一段，用棉花包好，一端繫上短線，塞在鼻孔內，越深越好，塞半小時到一小時也很有效。如果病重，可以隔五六小時再塞一次。

流行性感冒（Influenza）

流行性感冒是一種傳播非常快的傳染病，常產生

世界性的大流行。病原是 A. B. 兩種流行性感胃病毒，由直接接觸病人和飛沫所傳染。

病徵： 潛伏期⁽⁶⁾一到三天，病徵可分兩種：

一、單純型的： 最多見，病起得很突然，畏寒，不適，有全身很厲害的疼痛和頭痛，虛脫，體溫很快上升到 100 到 106 度，病人面部潮紅，結合膜充血。病起不久，產生鼻粘膜，咽部或氣管發炎，乾咳，引起喉痛，胸骨下緊壓等感覺。鼻衄也很常見。血像的表現是白血球減少，單純型的病程短，發熱一到五日後迅速退熱恢復。

二、併發症型的： 比較少見，在世界大流行的第二三次起伏中，發生得比較多。主要的可分下面兩種：

1. 枝氣管炎型： 病人發了三四天熱，應該恢復的時候，咳得更多，吐出黏液膿性的痰，痰裏含有流行性感胃嗜血桿菌。胸部檢查，可聽到很多粗細不同的溼囉音，⁽⁷⁾肺下葉最多，體溫有中度升高，幾天或一星期後退熱恢復。如果連續咳嗽幾個星期，表示有慢性枝氣管炎。

2. 肺炎型： 病原菌是流行性感胃嗜血桿菌，以及肺炎球菌，溶血性鏈球菌等。病狀，體徵等變化很大。有的是暴發型的，一開始就有肺炎，病人很快死

亡。輕的只有輕微的枝氣管肺炎，四、五天後就恢復。
。肺的受累都是兩側的，體徵通常先⁽⁸⁾出現於肺下葉。
。發熱非常不規則，發紺很顯著，痰的性質也很不一定，血液檢查白血球仍有減少。

併發症： 除上面兩種外，常有急性竇炎，中耳炎，枝氣管擴張，肺膿腫等。

預後： 無併發：症的預後很好，併發肺炎的有百分之十五到六十要死亡。

治療： 病人應隔離，臥床休息，進大量液體；阿斯匹靈 0.3—1 克可減輕疼痛。減輕呼吸道粘膜的刺激，可經口罩吸下面所開的混合液五到十滴。

薄荷腦 (Menthol) 一份

木鱧油 (Creosote) 一份

哥羅芳 (Chloroform) 一份

呼吸困難時給病人吸進氧氣，磺胺類藥物的應用可減少並治療併發症。

流行性腮腺炎(俗名豬頭風) (Mumps)

是濾過性病毒所傳染的急性傳染病，多見於小兒，男人多於女人，冬春兩季較多，常發生流行，由飛沫傳播，生過後能終身免疫，沒有死亡的。

病狀： 先是感到腮腺的地方(耳前下方)疼痛

，有輕微發熱；在第二天很快的腮腺腫大，疼痛、觸痛、變硬，體溫升高。常是一側腮腺先有病，接着對側也受累，一星期到十天以後消退。在二星期後，有半的成年病人要併發睪丸炎，睪丸腫大，觸痛，體溫重新升高。普通只有一個睪丸受累，半數的睪丸炎要產生睪丸萎縮，但因為只有一個睪丸萎縮，所以不妨礙生育。

治療： 病人應隔離臥床休息三星期，能減少睪丸併發病；熱敷可以消腫，口腔應注意清潔，常用朵貝爾氏溶液 (Dobell's solution) 漱口。〔硼砂 (Borax) 8 克，小蘇打 (Sod. bicarbonate) 3 克，石炭酸，(Phenol) 1.5 克，甘油 (Glycerine) 15 c.c.，紅汞 (Mercurchrome) 少許，加水配成 1000 c.c.〕。

麻 疹 (Measles)

麻疹俗名叫出痧子，主要是兒童時期的急性傳染病，由濾過性病毒所傳染，直接接觸到病人眼睛和呼吸道的分泌物，或吸入咳出的飛沫，就能得病。在出疹子以前病人的傳染力最強。麻疹通常流行在晚冬和早春，每隔 2--4 年要流行一次。生過麻疹以後能產生永久的免疫性，在六個月以內的嬰兒，通常是完全免疫的。

病狀： 潛伏期是 10—12 天，起病以後病人發熱；眼結合膜充血，怕光、流淚，眼瞼下面常有一條充血的紅線，上呼吸道粘膜充血發炎，流出漿液膿性的鼻涕，打噴嚏，聲音發啞，乾咳。起病 24—36 小時以後，在口腔粘膜於第一大臼齒相對的地方，或下唇深處，可以發現一種白藍色的小點，有鮮紅的邊緣，叫克氏斑點，有診斷意義。

起病 3—4 天以後，就出現疹子，起初是細小的紅丘疹⁽⁸⁾，很快變大成為暗紅色的斑疹⁽⁹⁾，能够融合成一片，疹子開始出現在頭頸部，向下蔓延，蓋滿了全身。出疹子以後，體溫升高，病狀加重，發疹到達頂點後，病狀立即減輕。疹子經過四、五天，從身體上部向下消退，脫皮，5—10 天內脫完。嚴重的麻疹病人，疹子是出血性的，全身有紫癍。

併發症： 通常由鏈球菌，肺炎球菌，流行性感
冒桿菌所傳染。多數的併發症，發生在發疹期以後；常見的有支氣管肺炎，中耳炎和胃腸失調。支氣管肺炎，是麻疹病人主要的致死原因，三歲以下的小兒和老人，發生得最多。如果在出疹子以後，應該退熱時還不退，肺部聽診時增加許多細的漣囉音，就表示已可能併發了支氣管肺炎。單純腸炎，是很討厭的併發症，所引起的腹瀉，常能致嬰兒於死命。

預防： 沒有併發症的麻疹，死亡是少見的，兒童年齡越大，死亡率越小。生麻疹的小兒應當要隔離起來，由於前驅期⁽¹⁰⁾的傳染力最強，所以和麻疹病人接過的小兒，一星期以後應當嚴格的隔離十一、二天，以免把病再傳給別人。

給病人皮下或肌肉注射，恢復期病人的血清⁽¹¹⁾（疹子消退後 7—30 天內取血）3—6c.c.，或是曾經生過麻疹病者的免疫血清 15—20 c.c.，在傳染後四天內注射，可以防止發病，如果注射得比較遲，也可以減輕病狀。不用血清而採用免疫的全血⁽¹²⁾也可以，劑量比較大些。

治療： 現在對麻疹還沒有特效藥，只是給病人做一般的護理，能致死亡的併發症，能用磺胺類藥物⁽¹³⁾或青黴素⁽¹⁴⁾治好。

水 痘（Varicella）

水痘是由濾過性病毒所傳染的，一種極易傳染的輕性傳染病。像麻疹一樣，常發生於兒童期，每隔二到四年流行一次，害過一次也常能產生永久免疫性。傳播的方式是直接接觸，或飛沫傳播。

病狀： 潛伏期約半個月，病狀輕重不一，輕的只有一二十個疹子，發熱或有或無；重的發熱較重，

疹子佈滿全身。成人的病狀常比較嚴重。疹子是分批發出的，先是紅色的丘疹，以後再變成皰疹，以後發出的皰疹，不先經過丘疹階段。皰疹先發生於面部和軀幹，再分佈於四肢；每批皰疹要經過三四天結痂。疹子最多時，丘疹，早、晚期的皰疹和痂都同時存在；而天花的疹子是同時經過各個發展階段的；（丘疹階段所有疹子同時都是丘疹，水皰階段所有疹子同時都是水皰）。這是兩個病主要的不同點。疹子將出剛出時，病人發熱，不適，頭疼，疹子發齊時就沒有什麼病狀了。

併發症： 主要是因為搔癢引起的化膿細菌繼發性的傳染。

治療： 沒有特效治療。百分之五的磺胺噻唑，及百分之一的石炭酸油膏有止癢，及防止繼發性傳染之效。病人應用肥皂酒精等洗滌皮膚和指甲，保持清潔。

預防： 還沒有特殊的方法。

天 花（痘症）（Variola）

也是濾過性病毒所傳染的急性傳染病，傳染力非常大，從潛伏期的後期，一直到脫痂期的後期，都能傳染給別人。主要的傳播是由帶有病毒的灰塵，被吸

入呼吸道而受到傳染；其他如病人的皮膚、衣服、器具等，也可以傳播。天花毒力相差很大，有時病很輕微，有時病很重，最高死亡率能到 42 %。

病理： 濾過性病毒，從呼吸道侵入血液，被帶到皮膚及粘膜，使皮膚和粘膜的細胞受損害產生丘疹；後來丘疹的中心壞死，有液體滲進去，就變成水泡；水泡受細菌傳染後，變成膿胞。病毒常能侵犯角膜，起角膜潰瘍。粘膜上主要的病損是潰瘍。

病狀： 潛伏期 8—12 天，起病很突然，有寒戰，嘔吐，發高熱（最高到達 $106-107^{\circ}\text{F}$ ）以及嚴重的頭、腰、四肢疼痛。正式疹子在第三天出現，出疹子後，病狀和發熱都減輕。先是暗紅色的斑疹，在幾小時以內就高出皮面，變成丘疹，兩三天後，丘疹變成水泡，中央凹進去，成為臍形；再過兩三天水泡變成膿胞，這時發熱會重行上昇。膿胞很癢，并有惡味。在 12—14 天以後，膿胞的結痂開始脫落。通常疹子先出現於面部、手、腕，很快的蔓延到胸部及上肢，下肢和腹部較少。

併發症： 最常見的是：化膿的細菌傳染，敗血病⁽⁵⁾，角膜潰瘍等。

預防：

A. 種牛痘是一種最好的預防方法，天花病人